



Apakah Anda memiliki Kartu My Number?



Daftar Informasi Masa Manfaat

(Diterjemahkan oleh)

Asosiasi Persahabatan Internasional Nagareyama

Telepon 04-7178-6007

(Senin, Rabu, dan Jumat 10:00~16:00)

— Daftar Isi —

1. Bagi mereka yang memilikinya : memperpanjang masa berlaku
2. Bagi mereka yang tidak memilikinya : Hal hal yang dapat anda lakukan Jika anda memiki Kartu My Number
3. Penyatuan Kartu My Number dengan kartu asuransi kesehatan, serta penghapusan kartu asuransi kesehatan
4. Penerbitan surat keterangan
5. Informasi kontak untuk pertanyaan



sisi depan



sisi belakang

1. **Bagi mereka yang memilikinya**

Harap perhatikan Masa Berlaku!!

Tanggal berakhirnya masa berlaku Kartu My Number (Kartu Nomor Individu) untuk penduduk asing (selain penduduk tetap dan penduduk tetap khusus) sama dengan tanggal berakhirnya masa berlaku Kartu Zairyu. Jika masa tinggal akan diperpanjang, Anda harus memperpanjang masa berlaku Kartu My Number Anda sebelum masa berlakunya habis.

Setelah menerima Kartu Zairyu baru, silakan datang ke Balai Kota untuk memperbarui Kartu My Number Anda sebelum masa berlakunya habis.

Memperpanjang masa berlaku Kartu My Number Anda

Jika Anda tidak dapat menerima Kartu Zairyu baru pada saat masa berlaku Kartu My Number Anda habis, Anda dapat memperpanjang masa berlaku Kartu My Number selama dua bulan secara khusus.

Harap membawa dua dokumen berikut ini ke Balai Kota sebelum masa berlaku Kartu My Number Anda habis.

- Kartu My Number Anda
- Kartu Zairyu dengan stempel yang menunjukkan bahwa aplikasi sedang dalam proses untuk perpanjangan masa tinggal.

Jika masa berlaku Kartu My Number Anda sudah habis, Anda harus menerbitkan ulang kartu baru, dengan biaya 1,000 yen.

Jika Anda kehilangan Kartu My Number Anda

Jika Anda kehilangan Kartu My Number Anda, segera ikuti prosedur penonaktifan. Kehilangan kartu dengan foto Anda dapat mengakibatkan pencurian atau penguntitan. Ada juga kemungkinan bahwa foto palsu dapat ditempelkan pada kartu untuk meniru pemegang kartu. Ada risiko bahwa kartu yang dipalsukan dapat digunakan untuk mendapatkan atau menulis ulang sertifikat tempat tinggal secara curang, atau untuk melakukan prosedur administratif seperti pendaftaran pernikahan atau kematian.

2. **Bagi mereka yang tidak memilikinya**

Apa itu Kartu My Number ?

Kartu My Number (Kartu Nomor Individu) adalah kartu dengan 12 digit nomor individu, foto wajah Anda, dan chip IC. Kartu ini diterbitkan pada saat permohonan.

Informasi dasar tentang Kartu My Number

Badan Layanan Imigrasi telah menyiapkan sebuah "Buku Panduan untuk Tinggal dan Bekerja" yang berisi informasi yang diperlukan bagi penduduk asing untuk hidup dengan aman dan nyaman. Di dalamnya terdapat penjelasan singkat mengenai Kartu My Number. Jika Anda ingin mengetahui informasi dasar tentang Kartu My Number, silakan lihat tautan di bawah ini.

Bahasa Jepang	https://www.moj.go.jp/isa/content/001375678.pdf
Bahasa Jepang Mudah	https://www.moj.go.jp/isa/content/001375679.pdf
Bahasa Inggris	https://www.moj.go.jp/isa/content/001375680.pdf
Bahasa Cina	https://www.moj.go.jp/isa/content/001375681.pdf
Bahasa Korea	https://www.moj.go.jp/isa/content/001375682.pdf
Bahasa Spanyol	https://www.moj.go.jp/isa/content/001375683.pdf
Bahasa Vietnam	https://www.moj.go.jp/isa/content/001375685.pdf

Untuk Bahasa Portugis, Bahasa Nepal, Bahasa Thailand, Bahasa Indonesia, Bahasa Burma, Bahasa Khmer, Bahasa Filipina, Bahasa Mongolia, Bahasa Turki, dan Bahasa Ukraina, silakan kunjungi situs web Badan Layanan Imigrasi di bawah ini.

<https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/mynumbercard.html>



Badan Layanan Imigrasi
situs web

Jika Anda memiliki Kartu My Number, Anda dapat melakukan hal berikut.

A. Mendaftar secara online saat kepindahan

Dengan Kartu My Number, Anda tidak perlu pergi ke Balai Kota untuk melaporkan kepindahan Anda.

B. Gunakan sebagai kartu asuransi kesehatan

Kartu My Number dapat digunakan sebagai kartu asuransi kesehatan. Anda harus mendaftar setelah menerima kartu.

C. Mendaftar rekening bank untuk menerima tunjangan

Dengan mendaftarkan akun untuk menerima tunjangan, Anda tidak perlu mengisi informasi akun dan menyerahkan salinan buku tabungan Anda saat mengajukan permohonan berbagai tunjangan, uang pensiun dan tunjangan anak. Anda harus mengajukan permohonan setelah menerima kartu.

D. Mendaftar secara online ke Badan Layanan Imigrasi

Dengan Kartu My Number, orang asing itu sendiri dapat mengajukan permohonan prosedur izin tinggal secara online.

<https://www.moj.go.jp/isa/applications/guide/onlineshinsei.html>



Prosedur Online untuk
Permohonan Izin Tinggal


Cara mengajukan Kartu My Number

Anda dapat mendaftar melalui smartphone, komputer, surat, atau dengan menggunakan mesin ID foto.

Untuk mengetahui lebih lanjut tentang cara mendaftar, silakan lihat situs web komprehensif Kartu My Number di bawah ini.

<https://www.kojinbango-card.go.jp/>



Anda dapat beralih ke bahasa berikut dengan mengklik ikon  peralihan bahasa di situs web.

English, 简体中文, 繁體中文, 한국어, Español, Português

Situs web
Komprehensif Kartu

Selebaran My Number

Terdapat brosur yang menjelaskan secara singkat cara mengajukan permohonan Kartu My Number dan prosedur yang harus diikuti. Silakan lihat tautan di bawah ini.

Bahasa Jepang	https://www.moj.go.jp/isa/content/001378492.pdf
Bahasa Inggris	https://www.moj.go.jp/isa/content/001378493.pdf
Bahasa Cina (yang disederhanakan)	https://www.moj.go.jp/isa/content/001378494.pdf
Bahasa Cina (Tradisional)	https://www.moj.go.jp/isa/content/001378495.pdf
Bahasa Korea	https://www.moj.go.jp/isa/content/001378496.pdf
Bahasa Spanyol	https://www.moj.go.jp/isa/content/001378497.pdf
Bahasa Vietnam	https://www.moj.go.jp/isa/content/001378499.pdf

Untuk Bahasa Portugis, Bahasa Nepal, Bahasa Thailand, Bahasa Indonesia, Bahasa Burma, Bahasa Khmer, Bahasa Filipina, Bahasa Mongolia, Bahasa Turki, dan Bahasa Ukraina, silakan kunjungi situs web Badan Layanan Imigrasi di bawah ini.

<https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/mynumbercard.html>



Badan Layanan Imigrasi
situs web

Formulir aplikasi dan cara menulisnya

Formulir aplikasi dan contoh yang dapat digunakan saat mengajukan permohonan Kartu My Number dapat ditemukan di situs web Badan Layanan Imigrasi di bawah ini.

<https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/mynumbercard.html>

Tersedia dalam bahasa Jepang, Inggris, Mandarin Sederhana, Mandarin Tradisional, Korea, Spanyol, Portugis, Vietnam, Nepal, Thailand, Indonesia, dan Filipina. Silakan unduh dan gunakan jika perlu.

3. **Penyatuan Kartu My Number dengan kartu asuransi kesehatan, serta penghapusan kartu asuransi kesehatan**

Kartu asuransi kesehatan yang digunakan selama ini akan dihapuskan pada tanggal 2 Desember 2024, dan akan diintegrasikan ke dalam kartu asuransi Myna (Kartu My Number yang didaftarkan untuk penggunaan kartu asuransi kesehatan).

Kartu asuransi kesehatan yang masih digunakan pada saat penghentian, yaitu pada tanggal 2 Desember 2024, dapat terus digunakan hingga masa berlakunya habis.

4. **Penerbitan surat keterangan**

Setelah tanggal 2 Desember 2024, mereka yang tidak memiliki kartu asuransi Myna akan menerima surat keterangan sebelum kartu asuransi mereka berakhir tanpa harus mengajukan permohonan. Dengan menunjukkan surat keterangan ini, Anda dapat terus menerima perawatan medis setelah masa berlaku kartu asuransi Anda habis.

Selain itu, mereka yang tidak dapat menerima surat keterangan secara online dengan Kartu My Number karena kehilangan Kartu My Number atau sedang dalam proses memperbarui Kartu My Number dapat mengajukan permohonan kepada penanggung mereka (di Kota Nagareyama untuk mereka yang memiliki Asuransi Kesehatan Nasional) untuk mendapatkan surat keterangan yang akan diterbitkan jika mereka sedang dalam proses memperbarui Kartu My Number.

5. Informasi kontak untuk pertanyaan

Pertanyaan dalam bahasa Jepang

Pusat Panggilan Bebas Pulsa My Number (hanya dalam bahasa Jepang)		
Nomor telepon.	0120-95-0178	
Jam penerimaan	Senin sampai Jumat	dari pukul 9:30 hingga 20:00
	Sabtu, Minggu, dan hari libur	dari pukul 9:30 hingga 17:30

Informasi kontak jika Kartu My Number Anda hilang		
Nomor telepon.	Pusat Panggilan Bebas Pulsa My Number 012-095-0178 (Tekan 2 mengikuti Panduan Suara.)	
Jam penerimaan	24 jam sehari, 365 hari setahun	Bahasa Jepang

Pertanyaan dalam bahasa asing

Pertanyaan tentang Kartu My Number		
Nomor telepon.	Bebas pulsa 0120-0178-27 0570-064-738 (Panggilan dikenakan biaya.)	
Jam penerimaan	dari pukul 9:30 hingga 20:00	English (Bahasa Inggris), 中文 (Bahasa Cina), 한국어 (Bahasa Korea), Español (Bahasa Spanyol), Português (Bahasa Portugis)
	dari pukul 9:00 hingga 18:00	ภาษาไทย (Bahasa Thailand), नेपाली भाषा (Bahasa Nepal), Bahasa Indonesia
	dari pukul 10:00 hingga 19:00	Tiếng Việt (Bahasa Vietnam), Pilipino (Bahasa Filipina)

Informasi kontak jika Kartu My Number Anda hilang		
Nomor telepon.	Bebas pulsa 0120-0178-27	
Jam penerimaan	24 jam sehari, 365 hari setahun	English (Bahasa Inggris), 中文 (Bahasa Cina), 한국어 (Bahasa Korea), Español (Bahasa Spanyol), Português (Bahasa Portugis)

Pertanyaan tentang Myna Potal (Layanan online yang dioperasikan oleh pemerintah)		
Nomor telepon.	Bebas pulsa 0120-0178-26	
Bahasa yang tersedia.	English (Bahasa Inggris), 中文 (Bahasa Cina), 한국어 (Bahasa Korea), Español (Bahasa Spanyol), Português (Bahasa Portugis), Tiếng Việt (Bahasa Vietnam), ภาษาไทย (Bahasa Thailand), Bahasa Indonesia, Pilipino (Bahasa Filipina), नेपाली भाषा (Bahasa Nepal)	
Jam penerimaan	Senin sampai Jumat	dari pukul 9:30 hingga 20:00
	Sabtu, Minggu, dan hari libur	dari pukul 9:30 hingga 17:30 (Tidak termasuk hari libur Tahun Baru)

April 2024